

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

ILNAS-EN IEC 60079-15:2019

Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 15: Geräteschutz durch Zündschutzart "n"

Atmosphères explosives - Partie 15: Protection du matériel par mode de protection «n»

01011010010 0011010010110100101001101001111

National Foreword

This European Standard EN IEC 60079-15:2019 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN IEC 60079-15:2019.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

EUROPEAN STANDARD LILNAS-EN IEC 60079-15:2018 IEC 60079-15

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2019

ICS 29.260.20

Supersedes EN 60079-15:2010

English Version

Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n" (IEC 60079-15:2017)

Atmosphères explosives - Partie 15: Protection du matériel par mode de protection "n" (IEC 60079-15:2017)

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 15: Geräteschutz durch Zündschutzart "n" (IEC 60079-15:2017)

This European Standard was approved by CENELEC on 2018-01-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document (31/1339/FDIS), future edition 5 of IEC 60079-15, prepared by IEC/TC 31 "Equipment for explosive atmospheres" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60079-15:2019.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2019-10-19
	latest date by which the national	(dow)	2022-04-19

 latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn

(dow) 2022-04-18

This document supersedes EN 60079-15:2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60079-15:2017 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60079-1	NOTE	Harmonized as EN 60079-1.
IEC 60079-2	NOTE	Harmonized as EN 60079-2.
IEC 60079-11	NOTE	Harmonized as EN 60079-11.
IEC 60079-17	NOTE	Harmonized as EN 60079-17.
IEC 60079-18	NOTE	Harmonized as EN 60079-18.
IEC 60297 (series)	NOTE	Harmonized in EN 60297 series.
IEC 61347-2-1	NOTE	Harmonized as EN 61347-2-1.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here:

www.ocricico.cu				
<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60079-0	-	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements	EN IEC 60079-0	2018
IEC 60079-7	-	Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"	EN 60079-7	2015

Annex ZZ

(informative)

Relationship between this European standard and the essential requirements of 2014/34/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardisation request M/BC/CEN/92/46 to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (recast).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZZ.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZZ.1 – Correspondence between this European standard and Annex II of Directive 2014/34/EU [2014 OJ L96]

Essential Requirements of 2014/34/EU	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes
1.0.1.	Entire Standard	Second indent only
1.0.2.	3.7 and note	In addition to EN 60079-0
1.0.3.		Reference to EN 60079-0
1.0.4.		Reference to EN 60079-0
1.0.5.		And reference to EN 60079-0
1.0.6.		Reference to EN 60079-0
1.1.		Reference to EN 60079-0
1.2.1.		Reference to EN 60079-0
1.2.2.		Reference to EN 60079-0
1.2.3.		Not applicable. Release of
		flammable material is not
		foreseen
1.2.4.		Not applicable. Dust
		atmospheres and deposits are
		out of scope
1.2.5.		Reference to EN 60079-0
1.2.6.		Warning label deemed
		adequate for Category 3
		Equipment
1.2.7.		Reference to EN 60079-0 and
		relevant standards for normal
		industrial applications
1.2.8.		Not specifically applied to
		Category 3 Equipment but
		covered in general for normal
		conditions by the installation
100		requirements in EN 60079-14
1.2.9.		Not applicable
1.3.1.		Reference to EN 60079-0, plus
		the principle of Ex n protection
100		throughout standard
1.3.2.		Reference to EN 60079-0
1.3.3.		Reference to EN 60079-0
1.3.4.		Not applicable
1.3.5.		Not applicable
1.4.		Reference to EN 60079-0
1.5.		Not applicable

1.6.1. to 1.6.3		Not applicable
1.6.4.		Reference to EN 60079-0
1.6.5.		Not applicable
2.0. 2.1 and 2.2		Not applicable. Out of scope
2.3.1.	Entire standard	And reference to EN 60079-0
2.3.2.		Not applicable. Out of scope
3.		Not applicable. Out of scope

WARNING 1: Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2: Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.



IEC 60079-15

Edition 5.0 2017-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Explosive atmospheres –

Part 15: Equipment protection by type of protection "n"

Atmosphères explosives -

Partie 15: Protection du matériel par mode de protection «n»



CONTENTS

FC	REWO	JRU	4
1	Scop	re	9
2	Norm	native references	15
3	Term	s and definitions	16
4	Gene	eral	17
	4.1	Equipment grouping and temperature classification	17
	4.2	Potential ignition sources	
	4.3	Equipment requirements	
5	Maxii	mum surface temperatures	17
6	Requ	uirements for electrical equipment	18
	6.1	General	18
	6.2	Electric strength insulation from earth or frame	18
7	Requ	uirements for non-incendive components	18
	7.1	Type testing	18
	7.2	Circuit limitations	
8	Requ	uirements for hermetically sealed devices	18
9	Requ	uirements for sealed devices	19
	9.1	Non-metallic materials	19
	9.2	Opening	19
	9.3	Internal spaces	19
	9.4	Handling	19
	9.5	Gasket and seals	19
	9.6	Type tests	19
10	Requ	uirements for restricted-breathing enclosures	19
	10.1	General	19
	10.2	Constructional requirements	
	10.2.		
	10.2.		
	10.2.	3	
	10.2.		
	10.2.		
	10.2.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	10.2.		
	10.2. 10.2.	•	
	10.2.	9 Internal fans Temperature limitation	
	10.3	Additional requirements for restricted-breathing luminaires	
	10.4	•	
	10.4.	5 5	
	10.4.		
11		Tests	
	11.1	Tests for non incendive components	
	11.1.	·	
	11.1.	·	
	11.2	Tests for sealed devices	

11.2.1	Conditioning	25
11.2.2	Voltage test	25
11.2.3	Leakage tests on sealed devices	25
11.3 Type	e test requirements for restricted-breathing enclosures	26
11.3.1	General	26
11.3.2	Equipment where the volume of the enclosure will be unchanged due to pressure	26
11.3.3	Alternative type test for equipment where the volume of the enclosure changes due to pressure	26
12 Routine ve	erifications and tests	27
12.1 Elec	tric strength test	27
12.2 Rou	tine test requirements for restricted-breathing enclosures	27
12.2.1	General	27
12.2.2	Test procedure	27
12.3 Rou	tine temperature rise test	28
12.4 Tem	perature calculation	28
13 Marking		29
13.1 Gen	eral	29
13.2 Exa	mples of marking	29
13.3 War	ning markings	29
14 Document	ation	29
15 Instruction	າຣ	30
Bibliography		31
. , ,		
Table 1 – Rela	tionship of IEC 60079-15 to IEC 60079-0	9
Table 2 – Text	of warning markings	29